



## Elementi di grammatica della lingua piemontese

Documentazione del Correttore Ortografico Piemontese  
*Piemunteis standard vers. 3.1*



## Indice

INTRODUZIONE .....	5
1. L'articolo .....	6
2. La preposizione .....	7
3. Il sostantivo .....	9
4. L'aggettivo .....	10
5. I pronomi .....	11
6. I verbi .....	14



## Introduzione

Nei prospetti che seguono sono state sintetizzate quelle che sono le principali regole grammaticali proprie della lingua piemontese; regole che hanno trovato applicazione nella predisposizione del correttore ortografico piemontese secondo il **sistema di grafia standard**.

Redigendo questi schemi si è fatto quanto possibile per dare, a chi non ha dimestichezza con la lingua piemontese, una visione d'insieme delle principali regole grammaticali, ovviamente senza alcuna pretesa di aver esaurito l'argomento.

Nel redigere questi schemi, riferimento essenziale è stato il testo “**La lingua piemontese**” del prof. **Bruno Villata**; opera fondamentale alla quale si rimanda chi voglia approfondire l'argomento.

A parte le differenziazioni nella notazione grafica, che corrisponde a quanto definito con il correttore ortografico, i contenuti degli schemi vogliono avere una esatta corrispondenza con quanto definito dal prof. Villata nel testo citato.

Eventuali disallineamenti possono essere solo frutto di errori, ovviamente fatti nella redazione degli schemi. Quanto qui riepilogato, trova corrispondenza nella impostazione del correttore ortografico piemontese, salvo errori.

Chi, fra gli utilizzatori del correttore ortografico piemontese, dovesse riscontrare delle incongruenze o degli errori, farà cosa gradita inviandone la segnalazione a: **info@savej.it**

# 1. L'articolo

In piemontese l'articolo precede il nome, per definirne il **genere** e il **numero**. L'articolo può essere **definito** o **indefinito**.

L'articolo assume varie forme in relazione all'iniziale della parola che lo segue.

Negli articoli maschili, la /e/ non si pronuncia, cioè è muta.

Articoli definiti:

Genere e numero	Articolo	Esempi
<b>Maschile singolare</b>	<b>el</b>	el can , el gat, el tor, el mat
	<b>le</b>	le spi, le spus, le specc
	<b>l'</b>	l'amis, l'arcord, l'asnet
<b>Maschile plurale</b>	<b>ij</b>	ij can, ij bastun, ij butaj, ij fnuj, ij tram
	<b>je</b>	Je spi, je spus , je sparz, je scarz, je mlun,
	<b>j'</b>	J'amis, j'om, j'arc, j'anej, j'urcin
<b>Femminile singolare</b>	<b>la</b>	la rōsa, la ca, la stansa, la sabia, la stissa, la siula
	<b>l'</b>	L'amisa, l'ania, l'oca, l'ura, l'eva
<b>Femminile plurale</b>	<b>le</b>	le rōse, le statue, le storie, le vigne
	<b>j'</b>	j'amise, j'anie, j'ure, j'unge, j'orije

Articoli indefiniti:

Genere e numero	Articolo	Esempi
<b>Maschile singolare</b>	<b>un</b>	un can , un gat, un tor, un mat
	<b>ne</b>	ne spi, ne spus, ne specc, ne stūdent
	<b>n'</b>	n'amis, n'arcord, n'asnet
<b>Femminile singolare</b>	<b>na</b>	na rōsa, na ca, na stansa, na stissa, na siula
	<b>n'</b>	n'amisa, n'ania, n'oca, n'ura

## 2. La preposizione

La preposizione si premette a nome, aggettivo, pronome, avverbio per formare un complemento.

Al pari dell'articolo, in piemontese la preposizione assume varie forme, in relazione all'iniziale della parola che la segue.

Preposizione semplice:

Forme base	Varianti	Esempi
de	de	de dzura,
	ed	ed mes
	d'	d'avans
a	a	a mi, a chiel, a nuj, a l'amis,
da	da	da mi, da ti, da n'otra part
per	per	per mi, per lur
an	an	an ca, an pe, an mes
	ant	ant un moment,
cun	cun	cun lur, cun sossi, cun gnente
sü	sü	sü lon i suma d'acorde
tra	tra	tra nuj, tra lur, tra ed lur
fra	fra	fra ed mi, fra nuj, fra ed lur, fra lur

Preposizione articolata:

In molti casi, l'articolo che segue la preposizione si fonde con la preposizione stessa e forma la preposizione articolata.

### a + articolo

Preposiz.	Articolo	Preposizione articolata	Esempi
a	el	al	al can
	le	a le, a l'	a le spi, a l'asu
	la	a la, a l'	a la rösa, a l'ania
	ij	aj	aj can
	je	a je, a j'	a je spi, a j'asu
	le	a le, a l'	a le röse, a l'anie

### da + articolo

Preposiz.	articolo	Preposizione articolata	Esempi
da	el	dal	dal can
	le	da le, da l'	da le spi, da l'asu
	la	da la, da l'	da la rösa, da l'amisa
	ij	daj, da je	daj can
	je	da je, da j'	da je spi, da j'asu
	le	da le, da l'	da le röse, da l'amisa

## de + articolo

Preposiz.	articolo	Preposizione articolata	Esempi
de	el	del	del can
	le	dle	dle spi, dl'asu
	la	dla	dla rōsa, dl'ania
	ij	dij	dij can
	je	dje	dje spi, dj'asu, dje spus , dje sparz, dje mlun,
	le	dle	dle rōse, dle spuse
	j'	dje	<i>El voi dj'anie</i>
	un	d'un	La corsa d'un can
	ne	ed ne	El riflèss ed ne specc
	n'	ed n'	El bast ed n'asu
	na	ed na	El profùm ed na fiur
	n'	ed n'	El salüt ed n'amisa

## sü + articolo

Preposiz.	articolo	Preposizione articolata	Esempi
sü	el	sel	sel can
	le	sle, sl'	sle spi, sl'asu
	la	sla, sl'	sla rōsa, sl'ania
	ij	sij	sij can, sij pra
	je	sje	sje spi, sj'asu, sje spus , sje sparz ,
	le	sle	sle rōse, sle spuse
	j'	sj'	sj'ale dij parpajun
	un	s'un	setà s'un cadreghin
	ne	sü ne	riflèss sü ne specc
	n'	sü n'	setà sü (ansima a) n'ass.
	na	sna	n'avija as posa sna fiur
n'	sü n'	fé cunt sü n'amisa	

### 3. Il sostantivo

Il sostantivo è una parola che indica una persona, un animale o una cosa. Come in altre lingue di derivazione latina, anche in piemontese il sostantivo può essere: maschile, femminile, singolare o plurale.

Maschile/femminile:

Anche in piemontese, vi sono dei nomi invariabili con il genere e altri con una terminazione maschile e una femminile.

Maschile	Femminile	Regole
Sgnur Novud Mat Fanfarun Süperiur	Sgnura Novuda Mata Fanfaruna Süperiura	I nomi maschili con finale in consonante, fanno il femminile prendendo una "a" finale.
Sartur Artajur Tenziur	Sartoria Artajoira Tenzioira	I nomi maschili che indicano un mestiere con finale in "ur", fanno il femminile in "oira"
Pitur Scültur Decoratur	Pitris Scültris Decoratris	I nomi maschili che indicano un mestiere, con finale in "tur", fanno il femminile in "tris"
Farsör Blagör	Farsösa Blagöra	I nomi maschili con finale in "ör", fanno il femminile in "ösa" o "öra"
Pöver Läder Liber tèner	Povra Ladra Libera tèna	La maggior parte dei nomi maschili con finale in "er" al femminile perdono la "e" prima di aggiungere la "a"
Bergé Panaté Lavandé	Berbera Panatera Lavandera	I nomi maschili con finale in "è" fanno il femminile in "era"
Professur Cunt Poeta Prinsi Sindic	Professurëssa Cuntëssa Poetëssa Prinsipëssa Sindichëssa	Diversi sostantivi maschili indicanti una professione o uno stato sociale fanno il femminile in "ëssa"

Singolare/plurale:

Singolare	Plurale	Regole
Fija Ruera Orija Ungia Faussia	Fije Ruere orije Unge Faussie	I nomi femminili che finiscono in "a" fanno il plurale in "e"
Trabial Fiöl Caval	Trabiaj Fiöj Cavaj	I nomi maschili che finiscono in "l" fanno il plurale in "j"
Can Gat Ambussur Barbé Pito Om Mare	Can Gat Ambussur Barbé Pito Om (ömi) Mare	In tutti gli altri casi, il plurale è uguale al singolare.

## 4. L'aggettivo

Aggettivo possessivo:

M/sing. are	M/plurale	F/singolare	F/plurale	Esempi
me	(ij) me	mia	mie	Dame me liber; dame ij me liber. Ij me liber sun sì;
to	(ij) to	tua	tue	Ti e to frel; ti e ij to frej.
so	(ij) so	sua	sue	Ij so amis e sua amisa; sua sòre e sue cùsine.
nostr nost	nostr nosti	nostra nosta	nostr nostre	Nost pare e nost barba sun frej. Nosta mare e noste magne sun cùgnà.
vostr vost	vostr vosti	vostra vosta	vostr voste	Vost cùsin e voste cùsine veno da Türin.
so	(ij) so	sua	sue	Ij so frej a sun biund e so pare a l'é brun.

Aggettivo dimostrativo:

M/sing.re	M/plurale	F/singolare	F/plurale	Esempi
cust sto	custi sti	custa sta	custe ste	Cust liber a l'é növ, sto liber sì a l'é pi bel. Custa fiur a sta bin an sto vas
es	si	sa	se	Es liber sì a l'è to; cul-lì a l'é so.
cul	cuj	cula	cule	Cul can a l'é me; kuj gat a sun so. Cula gata a l'é sua ed chila.

Aggettivo qualificativo:

M/sing.re	M/plurale	F/singolare	F/plurale	Esempi
grand	grand	granda	grande	Dui fiöj grand e na fija cita. Tre fije, due cite e ùna granda.
bel	bej	bela	bele	Un bel fiöl e na bela fija Dui bej fiöj e due bele fije.
tranquil	tranquij	tranquilla	tranquile	Mi i sun tranquil, a sun le fije a nen esse tranquile.
gentil	gentij	gentila	gentile	Se ti it ses gentil cun lur, tua sòre sarà gentila cun ti.
normal	normaj	normal	normaj	Due fije normaj.

## 5. I pronomi

Si definisce come pronome il termine che sta al posto del nome. I pronomi possono essere:

- Personali
- Dimostrativi
- Possessivi
- Relativi
- Interrogativi
- Indefiniti

Pronomi personali:

Pronomi personali	Pronomi personali verbali	Pronomi personali compl. nto	Pronomi prsonali verbali + compl. nto	Esempi
mi	i	me	im, am	Mi i parlo, i canto, dime cosa ch'i völe; a mi am pias parej. Ti t'em parle, mi i l'hö parlaje Mi am pias canté, mi im cisso da sul.
ti	it	te	it, at	Ti it dise, mi te scuto, parej a te smija d'avej rasun. Mi it parlo, mentre ti it lave la facia, se at va bin parej. A ti at pias ciancé, it has dimlo jer seira.
chiel chila	a a	je, i-j, lo se	As, a se	Chiel a parla, chila a scuta; almanc parej a je smija a chiel. Chiel a se schiva, chila as seta, senza fesne ancorse, ma pöj mi i-j diso d'aussesse Chila a s'anrabria e as na va.
nuj nujauti nujautri	i	ne, en se	is, in, an	Nuj it parluma, ti te ne scute an pé, parej ne smija ch'is capisso mej; pöj ti it dise la tua e nuj is setuma. Nuj an pias ciaciaré, ma pöj ne smija d'avejne basta e is n'anduma a dörme
vuj vujauti vujautri	i	ve, ev	iv, av	Vujautri i parlave, nuj iv sentlo, av despias? Vuj ve specie e mi iv guardo; av disturba? A vuj av pias mangé e beive; i seve propi ed mangiun.
lur	a	je, i-j se	As, a-j	Lur a parlavo, nuj i-j sentlo, a-j farà despias? Lur a se specio e mi i-j guardo; a-j disturba? A lur a je pias mangé e beive; a sun fasse propi na bela mangià. Mi i l'hai vardaje e lur sun anrabiaste e sun andasne.

Gruppi pronominali:

Piemunteis	Italiano	Esempi
mlo, mla mje, mne	me lo, me la me li, me ne	A mlo porta chila, a mla dan lur A l'ha damje, a l'ha damne
tlo, tla tje, tne	te lo, te la te le, te ne	A l'ha datlo, a tla da chiel A l'ha datje, a l'ha datne ?
slo, sla sje, sne	se lo, se la se le, se ne	A l'é mangiaslo, a slo beiv A l'é mangiasje, a l'é mangiasne
nlo, nla nje, nne	ce lo, ce la ce le, ce ne	It l'as pianlo, a nla pija tuta A l'ha pianje, a l'ha pian-ne
vlo, vla vje, vne	ve lo, ve la ve le, ve ne	A l'ha davlo, i l'hö davla, i vla darö I vje mando, i vne mando, i l'hai mandavne
slo, sla sje, sne	se lo, se la se le, se ne	A sun mangiaslo, a sun beivüslo A sun mangiasje, a l'han mangiasne
i-j lo, -jlo	glielo	Mi i-j lo diso, mi i l'hai dijlo
i-j la, -jla	gliela	Mi i-j la pijo, mi i l'hai pijala
i-j je, -jje	gliete	Nuj i-j je дума, i l'uma daj-je, i l'uma dij-je

<b>i-j ne, -j-ne</b>	<b>gliene</b>	Mi i-j ne pijo, nuj i l'uma pijajne
----------------------	---------------	-------------------------------------

Pronomi personali interrogativi:

Piemunteis	Italiano	Esempi
<b>ne</b>	-	Cusa l'haine fait? Anduva andraïne?
<b>to</b>	-	Cusa fasto li? Mangesto pa?
<b>lo</b>	-	Cum elo? Cum'a stalo?
<b>ne</b>	-	Cusa na diumne? Mangiumne?
<b>ve</b>	-	Cusa feve?
<b>ne</b>	-	Anduva van-ne?

**NB** - dato il loro uso limitato, le forme lessicali risultanti dalla apposizione del pronome personale alla forma verbale, non sono gestite in modo sistematico dal correttore ortografico; le forme mancanti possono tuttavia essere integrate mediante l'implementazione del dizionario personalizzato.

Pronomi dimostrativi:

Piemunteis	Italiano	Esempi
<b>cust, cust-sì, custì</b> <b>custa, custa-sì</b>	<b>questo</b> <b>questa</b>	Cust l'é me fiöl e custi co; custa l'é mia fija. Custi-sì sun ij so cùsin.
<b>custi, custi-sì</b> <b>custe, custe-sì</b>	<b>questi</b> <b>queste</b>	Custi-sì sun ij me novud; custe sì sun mie novude.
<b>cul, cul-sì, cul-li, cul-là</b> <b>cula, cula-sì, cula-li, cula-là</b>	<b>quello /li/là</b> <b>quella /li/là</b>	Pija cul ch'at pias, ma lassa sté cul-li e cul-là. Cula-li am pias a mi; cula-là no.
<b>cuj, kuj-sì, kuj-li, kuj-là</b> <b>cule, cule-sì, cule-li, cule-là</b>	<b>quelli, quelli li/là</b> <b>quelle, quelle li/là</b>	Cuj ch'a parlo trop a sun kuj ch'a travajo meno. Cuj-li e cule-là a sun frej e söre, cun bin ch'a se smijo poc.
<b>chiel, chiel-sì, chiel-li, chiel-là</b>	<b>costui, colui</b>	Chiel a dis sempre ch'a ven a trovene, ma i l'hö ancora nen vistlo. Chiel-li a l'é ün che lon ch'a dis a fa.
<b>chila, chila-sì, chila-li, chila-là</b> <b>lur-sì, lur-li, lur-là</b>	<b>costei, colei</b> <b>costoro, coloro</b>	Chila-sì e chila-là a sun due amise; as cunosso da vaire agn. Lur-sì sun tütì nosti parent; lur-li no.
<b>son, son-sì, sossì</b> <b>cust-sì, sto-sì</b>	<b>questo</b>	Son am pias nen; son-sì nen tant; sto-sì l'é lon ch'a fa per mi. Cust-sì a l'é per ti.
<b>lon, lon-li, lo-li</b> <b>lon-là, lo-là</b>	<b>quello</b>	Lon ch'a l'ha dine a l'ha fane pensé; lo-li a l'é nen bel; a l'é mej lo-là.

Pronomi possessivi:

Piemunteis	Italiano	Esempi
<b>Me, mia, mie</b>	<b>Mio, miei, mia, mie</b>	To can a l'é bianc, el me a l'é neir
<b>To, tua, tue</b>	<b>Tuo, toi, tua, tue</b>	Le tue cume ch'a sun?
<b>So, sua, sue</b>	<b>Suo, soi, sua, sue</b>	Le mie sun bianche, le sue sun grise
<b>Nost, nosti; nosta, noste</b>	<b>Nostro/i, nostra/e</b>	El nost a l'é mej del vost.
<b>vost, vosti; vosta, voste</b>	<b>Vostro/i, vostra/e</b>	Cust a l'é el nost e cust-sì a l'é el vost
<b>So, sua, sue</b>	<b>loro</b>	Lur a l'han el so e nuj i l'uma ij nosti

Pronomi relativi:

Piemunteis	Italiano	Esempi
<b>Chi,</b>	<b>chi</b>	Chi ch'a mangia a paga; chi ch'a l'é? Chi mangia, paga; chi a l'é?
<b>Che ( el qual, la qual)</b>	<b>Che, il/la quale</b>	Son-sì l'é lon che am (ch'am) pias.

Pronomi indefiniti:

Piemunteis	Italiano	Esempi
<b>Se, as (a+se)</b>	<b>Si</b>	A se scriv parej, ma as les parej; a s'annivula
<b>Ûn</b>		A-i na j'é ün
<b>Autr, altri</b>		Ch'a-i ne vena n'autr
<b>Qualunque, qualsessia, qualsissia</b>	<b>Qualunque, qualsiasi</b>	Qualsessia a va bin, basta mac ch'a vena.
<b>Minca, minca ün, minca ùna</b>	<b>Ognuno/a</b>	Minca ün a l'ha la sua; minca ùna el so.
<b>Ognidün, ognidüna</b>	<b>Ognuno/a</b>	Ognidün ch'a pensa per chiel
<b>Gnün, gnüna, gnüne</b>	<b>Nessuno, nessuna</b>	A-i è gnün ch'a vöi vene?
<b>Tal, taj, tala, tale</b>	<b>Tale, tali</b>	Tala a dis, gnüne rispundo
<b>Certo, certi, certa, certe</b>	<b>Certo/i, certa/e</b>	Certa gent a parla prima ed pensé
<b>Quaidün, quacadün</b>	<b>Qualcuno</b>	Quaidün a parla e j'autri a scuto

<b>Chissessia</b>	<b>chicchessia</b>	Chissessia a pöl vene, basta ch'a lo vöja.
-------------------	--------------------	--

## 6. I verbi

Tavole di coniugazione dei verbi:

qui di seguito sono riportate le tavole di coniugazione dei verbi ausiliari e di uno o più verbi regolari, presi a modello per ciascuna delle tre coniugazioni.

La coniugazione di tutti i verbi, compresi gli irregolari, è disponibile sul sito <http://www.piemunteis.it> nella sezione [piemunteis-an-rete](#)

### Avej (ausiliar)

Tempi	Pron. verbali	Indicativo	Congiuntivo	Imperativo	Condizionale
presente	i l' it l' a l' i l' i l' a l'	hai, hö has ha huma eve han	abia abie abia abio abie abio	- abie abia avuma abie abio	avria avrie avria avrio avrie avrio
imperfetto	i l' i l' a l' i l' i l' a l'	avia avie avia avio avie avio	avejssa avejsse avejsse avejsso avejsse avejsso	<u>infinito</u> avej  <u>participio</u> avent avü	
Futuro semplice	i l' i l' a l' i l' i l' a l'	avrai, avrö avras avrà avruma avreve avran		<u>gerundio</u> avend	

### Esse (ausiliar)

Tempi	Pron. verbali	Indicativo	Congiuntivo	Imperativo	Condizionale
presente	i it a l' i i a	sun ses é suma seve sun	sia sie sia sio sie sio	- sie sia suma esse sio	saria sarie saria sario sarie sario
imperfetto	i it a l' i i a	era ere era ero ere ero	füssa füsse füssa füsso füsse füsso	<u>infinito</u> esse  <u>participio</u> essent stait	
Futuro semplice	i it a i i a	sarai, sarö saras sarà saruma sareve saran		<u>gerundio</u> essend	

**Mangé (prima cuniügassiun)**

Tempi	Pron. verbali	Indicativo	congiuntivo	imperativo	condizionale
presente	i it a i i a	mangio mange mangia mangiuma mange mangio	mangia mange mangia mangio mange mangio	- mangia mangia mangiuma mangé mangio	mangeria mangerie mangeria mangerio mangerie mangerio
imperfetto	i it a i i a	mangiava mangiave mangiava mangiavo mangiave mangiavo	mangeissa mangeisse mangeissa mangeisso mangeisse mangeisso	<u>infinito</u> mangé  <u>participio</u> mangiant, mangia	
Futuro semplice	i it a i i a	mangerai/rö mangeras mangerà mangeruma mangereve mangeran		<u>gerundio</u> mangiand	

**Canté (prima cuniügassiun)**

Tempi	Pron. verbali	Indicativo	Congiuntivo	Imperativo	Condizionale
presente	i it a i i a	canto cante canta cantuma cante canto	canta cante canta canto cante canto	- canta canta cantuma canté canto	cantria cantrie cantria cantrio cantrie cantrio
imperfetto	i it a i i a	cantava cantave cantava cantavo cantave cantavo	canteissa canteisse canteissa canteisso canteisse canteisso	<u>infinito</u> canté  <u>participio</u> cantant cantà	
Futuro semplice	i it a i i a	cantrai/rö cantras cantrà cantruma cantreve cantran		<u>gerundio</u> cantand	

**Porté (prima cuniügassiu)**

Tempi	Pron. verbali	Indicativo	congiuntivo	imperativo	condizionale
presente	i it a i i a	porto porte porta portuma porte porto	porta porte porta porto porte porto	- porta porta portuma porté porto	portria portrie portria portrio portrie portrio
imperfetto	i it a i i a	portava portave portava portavo portave portavo	porteissa porteisse porteissa porteisso porteisse porteisso	<u>infinito</u> porté  <u>participio</u> portant portà	
Futuro semplice	i it a i i a	portrai/rö portras portrà portruma portreve portran		<u>gerundio</u> portand	

**Abuné (prima cuniügassiu)**

Tempi	Pron. verbali	Indicativo	congiuntivo	imperativo	condizionale
presente	i it a i i a	abuno abune abuna abunuma abune abuno	abuna abune abuna abuno abune abuno	- abuna abuna abunuma abuné abuno	abunria abunrie abunria abunrio abunrie abunrio
imperfetto	i it a i i a	abunava abunave abunava abunavo abunave abunavo	abuneissa abuneisse abuneissa abuneisso abuneisse abuneisso	<u>infinito</u> abuné  <u>participio</u> abunant abunà	
Futuro semplice	i it a i i a	abunrai/rö abunras abunrà abunruma abunreve abunran		<u>gerundio</u> abunand	

**Scrive (scunda cuniügassiu)**

Tempi	Pron. verbali	Indicativo	Congiuntivo	Imperativo	Condizionale
presente	i it a i i a	scrivo scrive scriv scrivuma scrive scrivo	scriva scrive scriva scrivo scrive scrivo	- scriv scriva scrivuma scrive scrivo	scrivria scrivrie scrivria scrivrio scrivrie scrivrio
imperfetto	i it a i i a	scrivìa scrivìe scrivìa scrivìo scrivìe scrivìo	scriveissa scriveisse scriveissa scriveisso scriveisse scriveisso	<u>Infinito</u> Scrive  <u>Participio</u> Scrivent Scrivù	
	i it a i i a	scrivrai/rò scrivras scrivrà scrivruma scrivreve scrivran		<u>Gerundio</u> scrivend	

**Fini (tersa cuniügassiu)**

Tempi	Pron. verbali	Indicativo	Congiuntivo	Imperativo	Condizionale
presente	i it a i i a	finisso finisse finiss finiuma finisse finisso	finissa finisse finissa finisso finisse finisso	- finiss finissa finiuma finì finisso	finiria finirìe finiria finirìo finirìe finirìo
imperfetto	i it a i i a	finìa finiè finìa finio finiè finio	finieissa finieisse finieissa finieisso finieisse finieisso	<u>infinito</u> finì  <u>participio</u> finient finì	
Futuro semplice	i it a i i a	finirai/rò finiras finirà finiruma finireve finiran		<u>gerundio</u> finiend	